

いつもお世話になっております。ハイテック株式会社でございます。

10月に入り、下期がスタートした会社も多いのではないのでしょうか。今号も皆様の現場に役立つ情報をお届けいたします。

今回のメルマガでは

1. 二重充填用ポンプ【CP-3】のご紹介
2. 展示会のお知らせ

をお届けします。

※本メールは、これまでに展示会にご来場された方や、弊社担当とご挨拶をさせていただいた方へ配信しております。配信停止を希望される方はメール末尾をご覧ください※

二重充填用ポンプ【CP-3】のご紹介



ソーセージの中に、おいしさと新しい付加価値を。

チーズのコクやマヨネーズの風味を楽しめるソーセージなど、通常のソーセージとはひと味違う商品を開発してみませんか？

ハイテックの二重充填用ポンプ【CP-3】は、ソーセージの中心にチーズやマヨネーズなどの原料を充填するための装置です。

カクテルサイズから大径サイズまで対応し、味わいや食感に特徴のある商品づくりをサポートします。

中心に入れる原料の工夫で、新しいおいしさを提案し、商品の差別化やラインアップの拡充、高付加価値化につなげませんか？

写真： チーズインソーセージの断面図



CP-3は、既存のハイテック製高速充填機（リンクウェル、M-10、M-20など）に接続して使用できます。

接続を外せば通常のソーセージも生産できるため、既存設備を活用しながら、新商品の開発に取り組めます。

【CP-3 が選ばれる4つの強み】

1. サーボモーター搭載で高速・高精度

サーボモーター搭載により、間欠運転（内部具材供給の開始・停止）の精度が良くなりました。製品の品質向上に大きく貢献します。

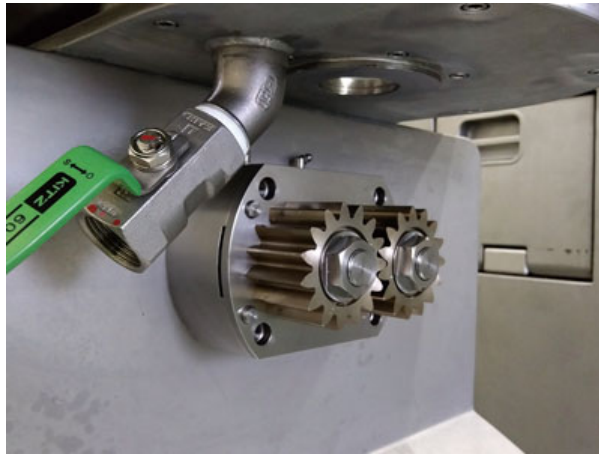
>>写真をクリックするとホームページをご覧ください。



2. 定量性を重視したギアポンプ構造

多種多様な中心原料（チーズ・マヨネーズ等）に対応します。

定量吐出を精密に制御し、製品のクオリティを均一に保ちます。



3. 原料をスムーズに送るヒーター&攪拌ホッパー

温水式ヒータータンクと攪拌機を装備。

原料の硬化を防ぎ、最適な流動性を維持したまま安定供給が可能です。



4. 簡単切替&優れたメンテナンス性

このポンプは脱着可能な構造となっており、「ソーセージ高速充填機のための単独運転」と「連結による連動運転」をスムーズに切り替えられます。これにより、通常のソーセージ製造から二重充填製造への切り替え作業も大変円滑に行えます。

各ユニットを個別にメンテナンスしやすくなる点も大きな特長です。

チーズインソーセージラインをご検討の皆様にぜひおすすめしたい当社機CP-3のご案内でした。

[>> CP-3 の製品ページへ](#)

[>> 製品一覧ページへ](#)

[>> ホームページ](#) [トップページへ](#)

展示会のお知らせ

10月以降の展示会の出展予定です。

【AllPack Indonesia 2026】

日程： 2026年10月20日（火）～ 23日（金）

会場： インドネシア共和国・ジャカルタ JIExpo展示場

公式サイト： [こちらから](#)

世界最大級の食品製造総合展。

食品・飲料・医薬品・化粧品の加工、包装、自動化等に関する国際展示会。

今年も「FOOMA パビリオン」に参加します。

展示会見学の機会がございましたらぜひブースにお立ち寄りください。

【2027モバックショウ（第30回国際製パン製菓関連産業展）】

日程： 2027年3月2日（火）～ 5日（金）

会場： 幕張メッセ 4・5・6・7・8ホール

公式サイト： [こちらから](#)

製パン・製菓の機械や原材料・資材などが一堂に集まる専門展示会。

国内だけでなくアジア各国からも注目されています。

皆様のお越しをお待ちしています！

今回もメルマガをお読みくださりありがとうございました。

今後ともハイテック株式会社をよろしくお願いいたします。

=====

ハイテック株式会社／営業部

〒226-0026 横浜市緑区長津田町2565-8

TEL：045-983-5000

FAX：045-983-0020

E-Mail：eigyo@hitec-jp.com

=====

～ SNSでも情報をお届けしています！ ～



＊＊編集後記＊＊

秋に入り、9月はすぐ大雨がきて、すっかり涼しくなりました。10月も温度変化が激しいので、体調管理やメンタル管理には気を使いますね。

秋はいろいろなことにいい季節だといえます。 スポーツの秋、読書の秋、食欲の秋。ソーセージも、中心に入れる具材を変えることで、味わいや食感の楽しみが広がります。個人的にはおいしい季節のフルーツや野菜、旬な魚を捌いたり、調理して、家族で楽しむのが好きです。皆さんはどんな秋らしいことが好きですか？ぜひ秋らしいことをして、季節を楽しんでみてはいかがでしょうか？

まだこれから暑くなって夏みたいな日に戻る可能性もありますし、秋も深まってくると朝晩はぐっと冷えるかもしれません。 寒暖の差が激しくなるころなので、皆様も体調にはお気をつけて、それぞれの秋を見つけてみてください。

海外営業 S.A



このメールの送信者： eigyo@hitec-jp.com 宛先： report@hitec-jp.com
興味が無い場合 [購読の解除](#) | [設定管理](#) | [登録情報の更新](#)

ハイテック株式会社 | 神奈川県横浜市緑区長津田町2565-8

<https://www.hitec-jp.com>